

COMPTINES

L'ENFANT D'ELEPHANT

A QUOI ÇA SERT ?

Voix

A quoi ça sert... L'enfant d'éléphant

Pierre Deschamps
Orchestre de Paris (Le Rol, Prado,
Kuchinski, Hollebeke, Drabik)
Arr. Stanislas Kuchinski

Allegretto ♩ = 116

A quoi ça sert? Pour - quoi c'est faire?

7
Quand est-ce qu'on mange? Où est-ce qu'on va? A quoi ça sert? Pour - quoi c'est faire?

11
Quand est-ce qu'on mange? Où est-ce qu'on va? A quoi ça sert? Pour - quoi c'est faire?

15
Quand est-ce qu'on mange? Où est-ce qu'on va? A quoi ça sert? Pour - quoi c'est faire?

19
Quand est-ce qu'on mange? Où est-ce qu'on va?

1^{er} couplet : vers le début du conte

A quoi ça sert ?
Pourquoi c'est faire ?
Quand est-ce qu'on mange ?
Où est-ce qu'on va ?
X 4 fois

TEXTECONTEUR

2^e couplet : vers la fin du conte

A quoi ça sert ?
Pourquoi c'est faire ?
Qu'est-ce qu'il y a ?
Ca sert à quoi ?

A quoi ça sert ?
Pourquoi c'est faire ?
Quand est-ce qu'on mange ?
Où est-ce qu'on va ?

A quoi ça sert ?
Pourquoi c'est faire ?
Quand est-ce qu'on mange ?
Où est-ce qu'on va ?

A quoi ça sert ?
Pourquoi c'est faire ?
Quand est-ce qu'on mange ?
Où est-ce qu'on va ?

IL A MARCHÉ

Voix

Il a marché... (version 2)

L'enfant d'éléphant

Texte : Pierre Deschamps

Arrangement Kuchinski

Marche militaire éléphanterque ♩ = 88

10

Il a mar - ché, mar - ché mar - ché, ba-lan - cé, a-van - cé,

17

sou - le - vé pous - siè - res, et rou - lé des pierres. Man - gé des ba - nanes dé - vo -

25

12

ré des cannes, dix - sept (e) gros me - lons a - van - ce mon gar - çon!

The musical score is written on a single staff in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of three lines of music. The first line starts with a key signature change from G major to E-flat major (three flats) and contains a measure rest of 10 measures. The second line starts at measure 17 and contains a measure rest of 12 measures. The third line starts at measure 25 and ends with a final double bar line. The lyrics are written below the staff, aligned with the notes.

1. Il a marché, marché marché, balancé, avancé
Soulevé poussières, et roulé des pierres
Mangé des bananes dévoré des cannes
Dix sept gros melons avance mon garçon

TEXTE CONTEUR

2. J'ai tant marché, marché marché, balancé, avancé
Soulevé poussières, et roulé des pierres
Mangé des bananes dévoré des cannes
Dix sept gros melons, vous r'ssemblez à un tronc

AH ! LES CROCODILES

AH! LES CROCODILES

Chanson traditionnelle française

Un cro - co - dile s'en al - lant à la guer - re

di - sait a - dieu à ses pe - tits en - fants,

traî - nant la queue, la queue dans la pous - siè - re

il s'en al - lait com - battre les é - lé - phants.

Ah les cro - co - co, les cro - co - co, les cro - co - di - les

sur les bords du Nil ils sont par - tis n'en par - lons plus

Ah les cro - co - co, les cro - co - co, les cro - co - di - les

sur les bords du Nil ils sont par - tis n'en par - lons plus.

2. Il fredonnait une marche militaire
Dont il mâchait les mots à grosses dents,
Quand il ouvrait la gueule tout entière
On croyait voir ses ennemis dedans

3. Il agitant sa grand' queue à l'arrière
Comm' s'il était d'avance triomphant
Les animaux devant sa mine altière
Dans les forêts s'enfuyaient tout tremblants

4. Un éléphant parut et sur la terre
Se prépara un combat de géants
Mais près de là, courait une rivière
Le crocodile s'y jeta subitement

5. Et tout rempli d'une crainte salubre
S'en retourna vers ses petits enfants
Notre éléphant d'une trompe plus fière
Voulut alors accompagner ce chant

AVEC SON LONG NEZ

Voix

Avec son long nez

L'enfant d'éléphant

Paroles : Pierre Deschamps

Musique Stanislas Kuchinski

Moderato ♩ = 84

The musical score is written for a single voice part in 2/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Moderato' with a quarter note equal to 84 beats per minute. The score consists of four staves of music. The first staff starts with a 3-measure rest, followed by a triplet of eighth notes, a 3-measure rest, another triplet of eighth notes, and a final triplet of eighth notes. The second staff begins at measure 9 with a 3-measure rest, followed by a triplet of eighth notes, and then a series of eighth and sixteenth notes. The third staff starts at measure 17 with a series of eighth and sixteenth notes, followed by a 3-measure rest, and then two more triplets of eighth notes. The fourth staff begins at measure 24 with a triplet of eighth notes, followed by a 3-measure rest, and then two first and second endings, each consisting of a triplet of eighth notes. The lyrics 'Ha ha ha ha' are placed under the first triplet of each staff, and the full lyrics are placed under the corresponding musical phrases.

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha

9 ha ha ha Res - té sans bou-ger, a-vec son long nez, la

17 trom-pe,au frais va é - ter-nu-er ha ha ha ha ha ha ha ha

24 ha ha ha ha 1. 2. ha ha ha ha ha ha

Ha ha ha ha
Ha ha ha ha
Ha ha ha ha
Ha ha

1. Resté sans bouger,
Avec son long nez,
La trompe au frais
Va éternuer

Ha ha ha ha
Ha ha ha ha
Ha ha ha ha
Ha ha ha

2. Un jour assis là
Avec son long nez,
La trompe au frais
Va éternuer
Ha ha ha ha ...

3. Deux jours assis là
Avec son long nez,
La trompe au frais
Va éternuer
Ha ha ha ha ...

TEXTE CONTEUR

4. Trois jours assis là
Avec son long nez,
La trompe au frais
Va éternuer
Ha ha ha ha ...

TEXTE CONTEUR

5. Quatre jours assis là
Avec son long nez,
La trompe au frais
Va éternuer
Ha ha ha ha...

ORDRE DES COMPTINES DANS LE CONTE

A quoi ça sert – 1^{er} couplet

Texte conteur

Il a marché – 1^{er} couplet

Texte conteur

Il a marché - 2^{ème} couplet

Texte conteur

Ah ! Les crocodiles

Texte conteur

Avec son long nez – 1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} couplets

Texte conteur

Avec son long nez – 4^{ème} couplet

Texte conteur

Avec son long nez – 5^{ème} couplet

Texte conteur

Il a marché – 1^{er} couplet

Texte conteur

A quoi ça sert – 2^{ème} couplet

**O R C H
E S T R E
D E
P A R I S**